

## 2 TESALONICENSES

*Pablo Cui'ne I Cçochua'i Toya Cçose'e*

<sup>1</sup> Yë'ë Pablo cui'ne Silvano cui'ne Timoteo çoni iye toya ja'hua Tesalónica daripë acohua'ina, Maija'quë Diusuna cui'ne mai Ējaë Jesucristona tsiosicohua'ina toy-ayë. <sup>2</sup> Diusu Maija'quëpi cui'ne mai Ējaë Jesucristopi necaina, jo'cua de'oye pa'ijë'ë, cajë.

*Maija'quë Co'ye Yo'ocohua'ire Sai De'huaye*

<sup>3</sup> Mësarü Maija'quëre pa'iji cuasayepi ai jerepa ai de'o-quëna, cui'ne paire oiyepi jero sa'na ai jerepa oiye pa'ina, Maija'quëre si'anë mësaruni cuasajë Maija'quëre sejë de'oji cajë pëpayë. <sup>4</sup> Cui'ne mësarü yecohua'ipi josa yo'o-jëna, neñañere quëcojë Maija'quë pa'ire paji cuasa do'ire pa'iyere, yëquëpi sehuosicohua'i ja're çoni de'oyerepa yo'oye'ni cajë sihuayë, mësarü pa'iyere. <sup>5</sup> Iye yo'oyepi Maija'quë pa'i ñape yo'ose'ere ca de'huaquëpi nuñerepa yo'oyere. Jaje pa'ina, Maija'quëpi mësarute de'ocohua'ire pare ëja de'huaji, i cuañe te'te cacaja'cohua'ire ja ai yo'o do'ipi.

<sup>6</sup> Jaje pa'ina, nuñere pa'ë, mësarute, josa yo'osicohua'ire Maija'quëpi ai yo'oyepi iohua'ire saiñe. <sup>7</sup> Mësaruni ai yo'osicohua'ini pëa huajëyere isiquë, yëquë ja're çoni. Iye yo'oye cato pa'ija'coa, Ējaë Jesús i huiñaohua'i tutu quë'iohua'i ja're çoni ma'tëmopi toa coró ne'su mëiñeja'a ñai maca. <sup>8</sup> Ja maca Maija'quë pa'ie asaye coesicohua'ire, cui'ne Jesús huaso coca asaye coesicohua'ire si'sequë nejosi'quë daija'quë api. <sup>9</sup> Ja maca jaohua'i ti nejo cuañoja'cohua'i a'ë, Ējaërepa cui'ne i de'o tuturepa peo hue'ñana, so'ona. <sup>10</sup> Jaje

nejo cuañosicohua'i pa'ija'cohua'i a'ë, mai Ējaë Jesús i tsecohua'ire de'ocohua'ire pare nesi'quë dai maca, ite sehuocohua'i si'aohua'i ite ña quëquëjë de'oquëre pa'ni ca maca, cui'ne mësarujë te'e conì sihuaja'cohua'i a'ë, yëquë quëajëna, sehuosicohua'ipi.

<sup>11</sup> Maija'quëpi mësarute de'ocohua'irepa pa'ija'cohua'i a'ë caquë soipi. Soisicohua'ipi jare tì'ajajë cajë si'anë Maija'quëre seacaiyë. Cui'ne i tutupi si'aye mësarü de'oye neñe yëjë cuasaye, cui'ne mësarü Maija'quë pa'ire paji cuasa do'ipi co'amaña neñe coçani tì'ajaquë cajë señë. <sup>12</sup> Señë, cui'ne Jesucristo mamipi de'oyerepa ca cuañose'e pa'ijaquë cajë mësarute de'oye necai do'ire, cui'ne mësarujë i do'ire de'oye ca cuañojajë cajë.

## 2

### *Ti Co'aquë*

<sup>1-2</sup> Mai Ējaë dai ja'ñere cui'ne mai i ja're tsiojai ja'ñere asacohua'ipi, Ējaë dai mu'se tsoe tì'lapi, yëquë toyase'e a'ë cajëna, asani so'o dai cocare asani panita'a jaje Maija'quë iñopi cayena asani ai cuasa huesëma'pë pa'ijë'ë, cajë mësarute Maija'quë do'ijëre jaje cuasama'pë cayë. <sup>3</sup> Coso cuañoma'pë pa'ijë'ë. Ja yë'ta'a Ējaë dai mu'se tì'ama'në du'ru macarepa cato Maija'quëre ai sañope yo'oyepi pa'ija'coa. Pa'ina, ne huesë hue'ña mamaquëre papi co'aquëre papi etaja'quë api, iye yejana. <sup>4</sup> Jaëpi ai jerepa pa'i a'ë caquë sañope yo'oja'quë api, si'aye Diosu mami hue'eyere panita'a paì señere. Jaje yo'oquë Maija'quëre se huë'ena cacani ja'rüni yë'ë a'ë, Diosu caquë yo'oja'quë api.

<sup>5</sup> Yë'ë iye ayere tsoe mësarute quëahuë, mësarü ja're pa'i maca, cuasajë'ë. <sup>6</sup> Yure mësarupi tsoe asayë, co'aquërepa eta mu'se ja tì'ama'ëna, i etaye ësequëre. <sup>7</sup> Jaje pa'iquëta'are tsoe yo'o huëose'epi pa'iji, co'ayerepa

yo'o ja'ñe, yahuese'e pa'ie, coa ite ěsequē Maija'quē joyo iye yejapi eta saiyese'e carapi. Ja maca tsoe co'aquēre papi pa'ija'quē api. <sup>8</sup> Pa'ina, Ęjaē Jesucristopi dai i yē'opo tutupi sēco huēaquē, i dai miañepi ite peo huē'ñarepa nejoja'quē api. <sup>9</sup> Iquē co'aquērepa cato Satanás cōcayepi yo'oquēpi daija'quē api, si'a huati tutu paquēpi, cui'ne pai yo'o ti'a ma'ñe co'a tutupi yo'o iñoquēpi. <sup>10</sup> Ja tutupi yo'o-quē nejo huē'ña saicohua'ire cosoja'quē api, nuñrepa cocare asani huaso cuañoni pa'ie coesicohua'ire. <sup>11</sup> Jaje pa'ina, Maija'quē ěsema'ē coa ñaji, jaohua'ire, nuñrepa cocare sehuoye coesicohua'ipi tayose'ere itire pa'ē cajē cosoyere sehuojajē caquē. <sup>12</sup> Sehuoni co'ayese'e sihuacohua'ipi si'aohua'i nejosicohua'i pa'ijajē caquē.

### *Sahuasicohua'i Pa'ie*

<sup>13</sup> Maija'quē do'ijē, Ęjaē oicohua'irepa, Diosupi mēsarute sahuani soipi, mēsarupi nuñrepa coca asa do'ipi, cui'ne Maija'quē joyopi, de'ocohua'ire necai do'ipi du'ru huasosicohua'i pa'ie ti'ajajē caquē. Jaje pa'ina, yēquē mēsarū do'ire, si'anē Maija'quēre de'oji cajē pēpaye pa'iji. <sup>14</sup> Jaje pa'ina, iyere caquē mēsarute yēquē i huaso coca quēayeja'a soipi, mai Ęjaē Jesucristo de'oyerepa pajajē caquē.

<sup>15</sup> Jaje pa'ie sēte Maija'quē do'ijē, yēquē mēsaruna ñajē ye'yase'ere, cui'ne yēquē toya saose'ere huāñeye-ma'pē ocue pa'i macarepa tuijē'ē. <sup>16</sup> Mēsarute Diosu, Maija'quēpi cui'ne mai Ęjaē Jesucristopi maire oi de'oye necaiquēpi, maire ti ca yē'huaye isisiquēpi, cui'ne de'oyere pare utejē pa'ie isisiquēpi, <sup>17</sup> jajēpi mēsarū joñoana jerepa yējē neñe isiquē, mēsarute ocue pa'i macarepa ñacai paquēna, mēsarū cayepi, cui'ne mēsarū neñepi de'oyerepa pa'ijaquē.

## 3

*Yëquëre Secacaijë'ë*

<sup>1</sup> De'oji. Maija'quëre do'ijë, yëquëre secacaijë'ë, iyere cuasajë, mai cocapi si'a hue'ña esa ti'aquëna, paipi sihuajë sehuo ja'ñere mësarü sehuose'eje pa'ye. <sup>2</sup> Jai pa'i yecohua'i Maija'quë pa'iji cuasama'cohua'i pa'iye sëte, secacaijë'ë, co'aye yo'oyena dahuëyesicohua'ipi josa yo'oye paja'cohua'ire, yëquëre. <sup>3</sup> Jaje pa'iquëta'are, Maija'quë i case'eje pa'ye yo'o ti'aquëre papi mësarute ocue pa'i macarepa paquë ñacaijaquë, co'aye mësarü neñe peoja'core. <sup>4</sup> Jaje pa'ina, cuasayë, mai Ëjaëpi çocaina, nejë pa'icohua'ipi, yëquë cuañese'eje sehuojë neja'cohua'i a'ë, jeoñe peoyerepa. <sup>5</sup> Jaje pa'ina, mai Ëjaëpi mësarute çocaijaquë Diusu oiyeje pa'ye yecohua'ire oi ja'ñe, cui'ne ai yo'onije, Cristo tutu isiyepi quëcocohua'i pa'i ja'ñe.

*Co'amaña Neñe*

<sup>6</sup> Maija'quë do'ijë, mësarute mai Ëjaë Jesucristo mamipi cuañeñë, co'amaña neñe coe Maija'quë do'iquëpi yëquë ye'yase'eje pa'ye pa'ima'quëre tsiomapë pa'ijë'ë. <sup>7</sup> Tsoe mësarupi asayë, yëquë ye'yase'e tuicohua'i pa'iye. Yëquë mësarü quë'ro pa'i maca co'amaña nema'pë pa'iye pahuë. <sup>8</sup> Cui'ne ajoje do'i peoye aiñe pahuë. Saijë aë'ë, iti tse acohua'ina. Jaje pa'ina, ñami cui'ne mu'se co'amaña nehuë, mësarü acohua'ini dëquëyeje pa'ye yo'oyere coejë. <sup>9</sup> Mësarupi yëquëre çocaiye pa'iji cajë señe pa'iquëta'are, co'amañare nehuë, mësarupi yëquëna ye'yeni nejë pa'i ja'ñere cajë. <sup>10</sup> Yëquë ja yë'ta'a mësarü ja're pa'i maca ñeje ye'yahuë: co'amaña neñe coequë, ajoje aiñe pajaquë. <sup>11</sup> Jaje pa'iquëta'are asayë, jaro mësarü quë'ro acohua'ipi ti co'amaña nema'pë coa pa'ijë, co'amaña necohua'i cayeje pa'ye yecohua'ire quëajë cu'iyë, cajëna. <sup>12</sup> Jaje

pa'ina, jaohua'ire mai Ējaë Jesucristo cuañe tuture papi cuañeñë, co'amaña nejajë iohua'i nese'ere aija'cohua'i.

<sup>13</sup> Maija'quë do'ijë, de'oye yo'oye jeoma'pë pa'ijë'ë.

<sup>14</sup> Mësarü acohua'ipi yëquë cajë iye toya saose'ere sehuo-caima'cohua'i pa'ito, ñani jaëpi paji cani ite tsioma'pë pa'ijë'ë, ite huajëya'ye nëija'core. <sup>15</sup> Jaje yo'ojëta'a ite mësarü pëiquëre pama'pë pa'ijë'ë, coa ai jerepa yo'jeire yëhuoyeje pa'ye yëhuojë'ë, ite.

*Tëjiyerepa Case'e*

<sup>16</sup> De'oji, mai Ējaëpi mësarü ja're pa'i, jo'cua pa'iyë Ējaëpi mësarute i pa'iyere isijaquë si'anëpi jajese'e.

<sup>17</sup> Iye me cato yë'ë Pablopi pëpaquë toyayë, yë'ë jëtëpi, iye toya e'quena ñani yë'ë toya saocoa, cuasajajë caquë. Toya tëji hue'ña si'aye yë'ë toya saoye jaje toyaquë a'ë. <sup>18</sup> Mai Ējaë Jesucristopi de'oye mësarute si'aohua'ire necaina, pa'ijë'ë. Jaje pa'ijaquë.

**Maija'quë Huajë Ca Nëose'e**  
**New Testament in Secoya (EC:sey:Secoya)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Secoya

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Secoya [sey], Ecuador

### Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Secoya

**© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2022 from source files dated 13 Jun 2022

995e68c5-fe57-54e6-bf8e-0637526d3f7d